

تيسير تعلم النحو العربي عند تمام حسان

عبدالبسيط^١

الملخص

نشأ علم التحولصيانة اللسان من الخطأ واجتناب اللحن بامتزاج أبناء العربية بالأعاجم. وبمرور الزمن، تأثر هذا العلم بعلوم أخرى كالفلسفة وأصول الفقه. ويترب من ذلك تعقيد النحو في مباحثه حتى يختلف النحوة في مسألة واحدة وتعمقوا فيها بما لا يعني في غاية قصوى من تدوين هذا العلم. شعر علماء العربية بهذه الصعوبة فدعوا إلى تجديده وتيسيره. فنهمن من الكتب المختصرات بعيداً عن التعقيد واختلاف الآراء في مسألة، ومنهم من يعيد النظر في أصوله ومنها به متأثر بعلم اللغة الحديث. يبني تمام حسان آراءه النحوية في إطار المبني (قرينة لفظية) والمعنى (قرينة معنوية) في تحليل نحوي للجملة العربية. بهذا، يتجنب فلسفة العامل التي بالغوا فيها النحوة وتعتبر من أهم تعقيد التحول المتعلمين.

الكلمة الأساسية: تيسير النحو، تمام حسان، القرائن النحوية

أ. مقدمة

تشكل مادة التحوجزء رئيسي في تعليم اللغات بشكل عام، ويعد هذا الجزء من أكثر الموضوعات تعقيداً وذبذبافي مناهج تعليم العربية خاصة. ومملاً شك فيه أن أساساً باعديد تشكلت منها صعوبة القواعد النحوية في المجال التربوي التعليمي. فإلى جانب جفاف المناهج وعمق الكتب المدرسية والطراقي، وسوء فهم الغاية من تدريس القواعد وجزر المعلمين والمربين عن استثمارها واستثمارها فعالاً في إكساب المتعلم السلامة اللغوية وتلقائية التعبير. إلى جانب ذلك كله، هناك طبيعة المادة النحوية المدرسة في حد ذاتها؛ فهي -في الكتب والمقررات التعليمية- نوع من التحليل الفلسفى، فيها كثير من المصطلحات والخدود والتفرعات، التي يعجز عن فهمها المعلمون فضلاً عن المتعلمين.

^١ مدرس اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية بكلية نجاح جاوة الوسطى

وقد ادعى علماء العربية منذ زمن القديم تيسير هذه المادة وتبسيطها وتجديدها. في الزمن القديم ظهرت حركة التيسير في مقدمتها أبو العباس أحمد بن محمد بن ولاد المصري (القرن الرابع) وأبو العلاء المعري الشاعر المعروف (القرن الخامس) وابن حزما الأندلسي (القرن الخامس) وابن مضاء الأندلسي (القرن الخامس) وابن مضاء الأندلسي (القرن السادس). وفي الزمن الحديث ثار اللغويون في هذه القضية منها إبراهيم مصطفى ومهدى المخزومي وشوقى ضيف وعبدالستار الجواري وعبد الرحمن أبوب وتمام حسان وغيرهم.

ب. أسباب دعوى صعوبة النحو وتعقيده

يعتبر كثيرون من الناس النحوم من المادة الصعبة تعلمها. وهذه الصعوبة ترجع إلى عوامل كثيرة منها من ناحية المادة وطريقة التدريس وغيرها. ويلخص أحمد مختار عمر أسباب صعوبة النحو في النقطة التالية:

١. دخول اللهجات العربية في تعقيد النحو بصفتها وخصائصها المتباينة. وهذا يؤدي إلى اختلاف الأقوال في المسألة الواحدة ومحاولة التوفيق بين المذاهب وال Shawahid المتناقضة والإكثار من الأمور الجائزة وكثرة التقسيمات والتшибيات والإسراف في وضع الشروط. في هذا الصدد يجب علينا أن نفرق بين القواعد النحوية المستهدفة لصيانة اللسان عن الخطأ واحتذاء الصواب وبين دراسة مانطق به العرب وما جرى على ألسنة قبائلهم ومنطلقه الرواية من شعر أوثر تضمن خصائص لهجية معينة.
٢. مبالغة النحاة في نظرية العامل وفلسفتها وجعلوها ميزان جدل بينهم. من ذلك، فضلوا لهجة عربية على أخرى بأصول فلسفتهم هذه. وقد ألفوا الكتب في هذا المجال مثل العوامل مختصره لأبي علي الفارسي والعوامل المائة للجرجاني وغيرها.
٣. الإفراط في التأويل والتقدير وحمل الأساليب على غير ظاهرها. فمثل ذلك اضمamar الخبر المبتدأ إذ كان اسمًا مخصوصاً ونصب المضارع بأن مضمرة بعدي مثل جئتك لتكرمني أي جئت لأن تكرمني^{*}.

* أبو البركات بن الأنباري، الإنصال في مسائل الخلاف بين البصريين والковفين الطبعة الأولى، (القاهرة: مكتبة

٤. استخدام العلل الثواني والثالث في النحو، أما العلل الأوائل فلا ينبع بها في عملية التعليم . مثل ذلك سؤالهم عن ((زيد)) من : ((قام زيد)) لمارفعته ؟ وإجابتهم : لأنَّه فاعل وكل فاعل مرفوع، ثم سؤالهم : ولما رفع الفاعل ؟ وإجابتهم للفرق بين الفاعل والمفعول، ثم سؤالهم : ولما لا تعكس القضية فينصب الفاعل ويرفع المفعول، وإجابتهم أن الفاعل قليل لأنَّه لا يكون للفعل إلا فعل واحد فأعطي الأثقل الذي هو الرفع للفاعل وأعطي الأخف الذي هو النصب للمفعول لشقل في كلامهم ما يستثنون .
٥. سيطرة العلوم الدينية على النحو واحتذاء أصوله على أصول الفقه عند الحنفية خاصة . من ذلك استخدم النحاة الأقىسة النظرية التي لا تعتمد على شواهد من كلام العرب . لكنهم تقدموا الفاعل على فعله . بجملة ((محمد قام)) مكونة من مبتدأ + فعلية مكونة من الفعل وفاعله مستتر ويعرفون الجملة الفعلية خبر المبتدأ .
٦. مباحثة النحويين بأمور لا تتعلق بال نحو ولا تغدو في صياغة اللسان ولا تمنع خطأ . ومثل ذلك اختلافهم في رفع المبتدأ أو الخبر ، فقيل إن المبتدأ يرتفع بالابتداء والخبر بالابتداء كذلك أو بالابتداء والمبتدأ معاً ، وقيل إن المبتدأ والخبر يرتفعان فيرفع المبتدأ الخبر والخبر والمبتدأ .

وفي نفس الأمر ، رأت لجنة تيسير قواعد اللغة العربية التي ألفت في مصر ٣٨٩١ بقرار من وزير المعارف أن أهم ما يعسر التحويل على المعلمين والمتعلمين ثلاثة أشياء وهي الإسراف في التعليل والاقراض والإسراف في الأصطلاحات والإمعان في التعمق العلمي مما يأبه عدين الأدب والنحو .

الخاجي، ٢٠٠٢)، ص. ٥٣.

^٢ أحمد مختار عمر، البحث اللغوي عند العرب الطبعة السادسة، (القاهرة: عالم الكتب، ١٩٨٨) ص. ١٤٦ - ١٥١؛ أبوالبركات بن الأنباري، الإنصاف، مرجع سابق، ص. ٤٠.

ج. تمام حسان و رأيه في النحو العربي

تمركزت فكرة تمام محسن النحوية في نظرية التعليق . وهو إنشاء العلاقات بين المعاني النحوية بواسطة ما يسمى بالقرائن اللغوية والمعنوية والخالية . وهو الفكر المركبة في النحو العربي وأن فهمه على وجهه كاف وحده للقضاء على حرافة العمل النحوي والعوامل النحوية لأن التعليق يحدد بواسطة القرائن معاني الأبواب في السياق ويفسر العلاقات بينها على صورة أوفي وأفضل وأكثر تعافي التحليل اللغوي لهذه المعاني الوظيفية النحوية .

وقد درج معلمو اللغة العربية على أن يعلموا تلاميذ همأن الفاعل في ((طبع البدر)) إنما سمي فاعلاً لأنه مرفوع وقد غفلوا عن أن الرفع وحده (وهو علامة من قبيل قرينة الإعراب) لا يكفي للدلالة على الفاعل مادام هناك مروعات أخرى غير الفاعل منها النائب عن الفاعل والمبتدأ والخبر وأسمakan وخبر إن والتابع المروف. وإنما عرف أن ((البدر)) فاعل بعدد من القرائن التي تضافرت وأعان بعضها بعضًا على بيانه. والقرائن التي تضافرت لبيان الفاعل هي:

البراسمه	وهذه قرينة البنية
مرفع	الإعراب
تقدمه فعل	الرتبة
مبني للمعلوم	البنية مرة أخرى
دل على من فعل الفعل	الإسناد وهي قرينة معنوية

فولا الاسمية وتقديم الفعل على ((البدر)) وبناء الفعل للمعلوم ودلالة ((البدر)) على من فعل الفعل مكان ((البدر)) فاعلا. أما الرفع فهو قرنة من القرآن ولا يستقل بنفسه بالدلالة على فاعل^١.

^٦ انظر ترجمة تمام حسان وسيرته الذاتية في هشام تمام، تمام حسان... مجدد العربية، www.islamonline.net/arabic/famous/article05.shtml/01/net/arabic/2006 والموقع الآخر.

^٧ تمام حسان، اللغة العربية معناها و مبناتها، (القاهرة: الهيئة العامة المصرية العامة للكتب، ١٩٧٩)، ص. ١٨٨.

^٨ تمام حسان، المجمع نفسه، ص: ١٨٩

^{٤٠٩} تمام حسان، ظاهر الربط في الترك والأسلوب العربي، مجلة مجمع اللغة العربية ٦٣، ربيع الأول ٢٠١٠.

^١ تمام حسان، ظاهرة الربط في التركيب والأسلوب العربي، مجلة مجمع اللغة العربية ج ٦٣، ربيع الأول ١٤٠٩.

لقد اتجه النحاة بقولهم بالعامل النحوي إلى إيضاح قرينة لفظية واحدة فقط هي قرينة الإعراب أو العلامة الإعرابية. فجاء قولهم بالعامل لتفصير اختلاف هذه العلامات بحسب الموضع في الجملة. ومن هذا، كان الاتكال باعتبارها كبرى الدوال على المعنى ثم إعطائهما من الاهتمام مادعا النحاة إلى أن يبنوا نحوهم كله عليهما عملاً يتسم بالكثير من المبالغة وعدم التمحص. وإذا كان العامل قاصراً عن تفسير الظواهر النحوية والعلاقات السياقية جميعها فإن فكرة القرائن توزع اهتمامها بالقططاس بين قرائن التعليق النحوي معنويها ولفظيها ولا تعطي للعلامة الإعرابية منها أكثر مما تعطيه لأية قرينة أخرى من الاهتمام. فالقرائن كلها مسؤولة عن أمن اللبس وعن وضوح المعنى ولا تستعمل واحدة منها بمفردها للدلالة على معنى ما وإنما تجتمع القرائن متضادة لتدل على المعنى النحوي^١.

وبالجملة، فإن الاعتماد على القرائن في فهم التعليق النحوي يعني عن النحو العربي (١) كل تفسير ضيق أو منطقي لظواهر السياق و (٢) كل جدل من نوع ما يلح فيه النحاة حول منطقة هذا ((العمل)) أو ذاك و حول أصلية بعض الكلمات في العمل وفرعية الكلمات الأخرى و حول قوة العامل وضعفه أو تعليمه أو تأويله مما زاد حمته به كثب النحودون طائل يكون تحته^٢.

١- القرينة النحوية

تطلق القرينة في اللغة بمعنى الفقرة. وفي اللغة: فعلية، بمعنى المفاعة، مأخوذه من المقارنة، وفي الاصطلاح أمر يشير إلى المطلوب^٣. وهي إما لفظية كالترتيب في نحو ((ضرب موسى عيسى)) حيث دلت القرينة على أن موسى فاعل وعيسى مفعول، أو معنوية نحو ((أكل الكثري عيسى)) و ((أرضعت الصغرى الكبرى)) أو حالية نحو ((راشد أم هديا)) إذا قيلت لاح مزمع

١ـ- نوفمبر ١٩٨٨ م، ص: ١٢-١٣ هـ

٢ـ تمام حسان، اللغة العربية، مرجع سابق، ص: ٢٢١-٢٢٢

٣ـ المرجع نفسه، ص: ٢٢٢-٢٢٣

٤ـ الشريف علي بن محمد الجرجاني، كتاب التعريفات، ط. ٣، (بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٨٨م)، ص. ١٧٤.

السفر والتقدير اذهب راشد امهدية . وقلما يتضح التركيب النحوي بقرينة واحدة، والغالب الكبير أن تجمع عدة قرائين للدلالة على المعنى النحوي كما في الأمثلة السابقة ويسمى هذا بتضياف القرائن^{١٣} . وقد قسم تمام حسان النحوية في إطار محاولته استقراء القرائن الكاشفة عن المعنى النحوي إلى قسمين وهما قرائن معنوية ولفظية .

أولاً: قرائن معنوية

١. الإسناد

الإسناد عند علماء العربية ضم كلمة إلى أخرى على وجه يفيد معنى تاما^{١٤} . والإسناد هو العلاقة الرابطة بين طرفين طرفي الإسناد كعلاقة المبتدأ بالخبر والفعل بفاعله والفعل بفاعله وبفاعله . والوصف المعتمد بفاعله أو نائب فاعله وبعض الحالات بضمائهم^{١٥} .

٢. التخصيص

التخصيص في اللغة مأخذ من (خصوص) فلا نابالشيء خصبه به^{١٦} . ويعرفه تمام حسان أنه علاقة سياقية كبرى أو قرينة معنوية كبرى تتفق عنها قرائن معنوية أخرى منها على النحو الآتي:

القرائن المعنوية	المعنى الذي تدل عليه
التعدية	المفعول به
الغائية	المفعول لأجله والمضارع بعد اللام غالباً العلة وغاية المدى وكي والفاء ولن وإن ... إلخ
المعية	المفعول معه والمضارع بعد الواو
الظرفية	المفعول فيه
التحديد والتوكيد	المفعول المطلق
الملابة	الحال

^{١٣} تمام حسان، مرجع سابق، ص. ١٩٣ - ١٩٤

^{١٤} مجمع اللغة العربية، مرجع سابق، ص. ٤٥٤

^{١٥} تمام حسان، اللغة العربية، مرجع سابق، ص. ١٩٤

^{١٦} مجمع اللغة العربية، مرجع سابق، ص. ٤٩٥

التفصير الإخراج المخالفة	التمييز الاستثناء الاختلاف وبعض المعاني الأخرى
--------------------------------	--

٣. النسبة^{١٧}

هي قرينة كبرى كالتخصيص وتدخل تحتها قرائن معنوية فرعية . والنسبة قيد عام على علاقة الإسناد أو ما وقع في نطاقها أيضاً . وهذا القيد يجعل علاقة الإسناد نسبية . والمعنى التي تدخل تحت عنوان النسبة هي مانسمية معاني حروف الجر و معها معنى الإضافة^{١٨} . فإذا قلنا ((جلس زيد على الكرسي)) فإن الكرسي ينبع بالجلوس بواسطة حرف الجر ولم ينبع بالمضي .

٤. التبعية^{١٩}

هي قرينة معنوية عامة يندرج تحتها أربع قرائن هي النعت والعطف والتوكيد والإبدال . وهذه القرائن المعنوية تتضاعف معها قرائن أخرى لفظية أشهرها قرينة المطابقة^{٢٠} .

ثانياً: قرائن لفظية

١. العلامة الإعرابية

لقد كانت العلامة الإعرابية أو فرق القرائن حظاً من اهتمام النحاة بفن الإعراب نظرية كاملة سموها نظرية العامل وتكلموا فيه عن الحركات ودلائلها والحراف ونبيتها عن الحركات ثم تكلموا

^{١٧} النسبة هي الرابط المعنوي بين طرف في الجملة ربطة يتضمن أن يقع على أحد هما معنى آخر أو ينفي عنه . عباس حسان ، النحو الوفي الجزء الثالث ، ط . ٤ ، (القاهرة: دار المعارف، دون سنة) ، ص . ١

^{١٨} الإضافة هي الصلة المعنوية الجزئية التي بين المتضادين (المضاف والمضاف إليه) . والنسبة الجزئية هي النسبة التي جاءت لإفاده التقيد أي لإفاده نوع من المحصر والتحديد . ذلك أن اللفظ قبل مجدها كان عاماً مطلقاً يحتمل أنواعاً وأفراداً كثيرة فجاءت التكملة لأبي القيد فنعت التعميم والإطلاق الشاملين وجعلت المراد محدوداً محصوراً في مجال أضيق من الأول ولم يترك المجال يتسع لكتلة الاحتمالات الذهنية التي كانت متوارد من قبل . فكلمة «الغرفة» في نحو أضاء مصباح الغرفة تزيل التعميم والإطلاق عن المراد من كلمة «مصابح» إذ لا ندرى أهوم صباح للغرفة أم الطريق أم للمنصع أم للنادي . فيما جاء التقيد وهو كلمة الغرفة أزال تلك الاحتمالات وقصر الفهم على واحد منها فأفاد التقيد بأن جعل العام المطلق محدوداً محصوراً . المرجع نفسه ، ص . ٢

^{١٩} المرجع نفسه ، ص . ٢٠٤

في الإعراب الظاهر والإعراب المقدر والمحل الإعرابي . والعلامة الإعرابية في كل واحدة من هذه الحالات ليست ظاهرة فيستفاد منها معنى الباب حتى أن مطلقها كمطلق الضمة أو مطلق الفتحة أو مطلق الكسرة لا تدل على باب واحد وإنما تدل الواحدة منها على أكثر من باب^{٢٠} .

ويردد تمام محسن قوله أن العلامة الإعرابية بمفرد ها لا تعين على تحديد المعنى فلا قيمة لها بدون تضارف القراءان . وهذا التضارف صادق على كل قرينة أخرى بمفرد ها سواء كانت معنوية أم لفظية^{٢١} .

٢. الرتبة

هي قرينة لفظية وعلاقة بين جزئين مرتبين من أجزاء السياق يدل موقع كل منهما من الآخر على معناه^{٢٢} . وهي فوق ذلك تخضع لمطالب أمن اللبس، وقد يؤدي ذلك إلى أن تتعكس الرتبة بين الجزئين المرتبين بها^{٢٣} .

١- ضرب موسى عيسى

٢- ضرب عيسى موسى

أ-

١- زيد الفائز ..

٢- الفائز زيد

ب-

إن الموازنة بين (١) و (٢) في (أ) تبدي لنا أن الفاعل في (١) مختلف عن الفاعل في (٢) . ولا يخفى أن القرينة التي تدلنا على أن الفاعل هو موسى في (١) و عيسى في (٢) وأن المفعول به هو عيسى في (١) و موسى في (٢) هي قرينة الترتيب . وكذلك معرفة أي الكلمتين مبتدأ أو أيهما مخبر . ففي (١) وقع زيد أولاً فكان المبتدأ فهو المسند إليه حينئذ وفي (٢) صار ((الفائز)) هو المبتدأ أنه قد وقع أولاً .

^{٢٠} تمام محسن، اللغة العربية، مرجع سابق، ص. ٢٠٥.

^{٢١} المرجع نفسه، ص. ٢٠٧.

^{٢٢} المرجع نفسه، ص. ٢٠٩.

^{٢٣} تمام محسن، اليان في روايَّة القرآن، ص. ٢٠٩.

٣. مبني الصيغة

هي قرينة لفظية تدل على الباب الذي تنتهي إليه^{٢٤}. والمعروف أن الفاعل والمبتدأ ونائب الفاعل يطلب فيها أن تكون أسماء. فتحن لا توقع للفاعل ولا للمبتدأ لأن نائب الفاعل أن يكون غير اسم. فلو جاء فعل في هذا الموضع لكان بالنقل اسم محكى.

٤. المطابقة

المطابقة مأخذ من طابق مطابقة وطابقاً. وطابق فلاناً وافقه وطابق بين الشيئين جعلهما على حد واحد^{٢٥}. على الرغم من أنَّ هذا المصطلح مستعملٌ متداولٌ عند النحاة، إلا أنه لم يوجد له تعريف يخصه، ومن خلال تتبع هذا المصطلح في كتبهم، نستطيع أن نعرف المطابقة بأنها مجموعة من العناصر اللغوية التي تؤدي وظائف متماثلة أو متشابهة أو تدل على معانٍ نحوية، كالإعراب من رفع ونصبٍ وجِرٍ وكالعدد من إفرادٍ وتثنيةٍ وجمعٍ وكالتعريف والتذكير وكالجنس من تذكير وتأنيث وكالشخص من تكليمٍ وخطابٍ وغيرها^{٢٦}.

ومسرح المطابقة هو الصيغة الصرفية والضمائر. فلامطابقة في الأدوات ولا في الظروف ولا في الحالف إلا ما يتحقق ((نعم)) من تاء التأنيث. وكذلك النواصخ المنقوله عن الفعلية فإن علاقتها تعتمد على قرينة المطابقة. وتكون المطابقة في العلامة الإعرابية والشخص والعدد (الإفراد والتثنية والجمع) والنوع (التذكير والتأنيث) والتعيين (التعريف والتذكير).^{٢٧}

ولا شك أن المطابقة في أيهـ واحدـةـ منـ هـذـهـ المـجاـلاتـ الـخـمـسـةـ تـقوـيـ الـصـلـةـ بـيـنـ المـتـابـقـينـ فـتـكـونـ هـيـ نـفـسـهـاـ قـرـيـنةـ عـلـىـ مـاـيـنـهـمـاـ مـاـيـنـهـمـاـ اـرـتـبـاطـيـ فـيـ الـعـنـوـنـيـ وـبـدـونـهـاـ تـفـكـكـ الـعـرـبـيـ وـتـصـبـ الـكلـمـاتـ الـمـتـرـاـصـةـ مـنـعـزـلـاـ بـعـضـهـاـ عـنـ بـعـضـ وـيـصـبـ الـعـنـيـ عـسـيرـ الـمـنـالـ.

^{٢٤} تمام محسن، مرجع سابق، ص. ٢١٠.

^{٢٥} مجمع اللغة العربية، مرجع سابق، ص. ٥٥٠.

^{٢٦} فراس عصام شهاب السامي، المطابقة في النحو العربي وتطبيقاتها في القرآن الكريم، جامعة البصرة كلية الآداب، البصرة: ٢٠٠٥ م، ص. ١٢.

^{٢٧} تمام محسن، اللغة العربية، مرجع سابق، ص. ٢١٢-٢١١.

٥. الرّبط

هوية لفظية على اتصال أحد المترابطين بالآخر . والمعروف أن الربط ينبغي أن يتم بين الموصول وصلته وبين المبتدأ وخبره وبين الحال وصاحبها وبين المفعول ونعته وبين القسم وجوابه وبين الشرط وجوابه إلخ^{٢٠} . ويكون بالأداة (وسيأتي بيانه في قرنة الأداة) أو بالتردد أو بالإضافة إلى مذكور أو مفهوم سابق^{٢١} .

والملخص بالترداد المطابقة (وقد مررت في موضعها بأن تكون بإعادة عنصرها كالضمائر وعلامة الثنوية والجمع والتائين وحروف المضارعة إلخ) وإما التكرار ففيكون للفظ أو للمعنى ولم يطلع الجملة. أما الإحالات فمعظم صورها من قبيل مبدأ الاختصار حيث هو عود للضمير إلى مرجع أو إشارة إلى ذلك المرجع أو وصف له بالموصول أو بوسيلة أخرى.

٦. التضامن

ويقصد به استلزم أحد العنصرتين التحليليين النحوين عنصر آخر فيسيمي التضام هنا ((التلازم)) كاستلزم حرف الجر إلى مجرور، وحرف العطف إلى معطوف، والفعل إلى فاعل، والموصول إلى صلة الحاصل أو يتنافي معه فلا يلتقي به ويسمى به ((التنافي))^{٣٠}. وهو عكس التضام وإن أدخلناه تحته باعتباره قسيماً للتلازم. وهذا التنافي قرينة سلبية على المعنى يمكن بواسطتها أن نستبعد من المعنى أحد المتنافيين عند وجود الآخر. فإذا وجدنا ((ال)) استبعدنا معنى الإضافة الممحضة. وإذا وجدنا التتوين استبعدنا معنى الإضافة بقسميها. وإذا وجدنا المضمر استبعدنا معنى هلهلجرأ. وهكذا يكون التنافي قرينة لفظية سلبية^{٣١}. وهذا هو المعنى الذي تقصده الله بهذه الدراسة.

٢٨ المجمع نفسه، ص. ٢١٣

^{٦٩} تمام حسان، ظاهر الـ بـط، مـ جـعـ سـاـيـةـ، صـ . ١٦

^{٢٠} تمام محسان، *اللغة العربية، مجمع ساقيه*، ص. ٢١٦-٢١٧.

٣١ - المجمع نفسه، ص ٢٢١.

٧. الأداة

هي كُلمة تربط بين المسند والمسند إليه أو بينها وبين الفضلة أو بين جملة وأخرى. ولكل أداة من الأدوات ضمائمه الخاصة، فهي تتطلب بعدها شيئاً بعينه، ف تكون قرينة متعددة الجوانب الدلالية، وهذا ما يجعلها قرينة لفظية مهمة في التعليق^{٣٢}. وهي من المبنيات إذ لا تظهر عليها العلامة الإعرابية، ومن ثم أصبحت كلها ذات رتبة شأنها في ذلك شأن المبنيات الأخرى، التي تعينها الرتبة على الاستثناء والإعراب^{٣٣}.

والأدوات إما حروف الجر والعطف والجواب والتنبيه وإما أسماء نحو أسماء الاستفهام وإما أفعال نحو أدوات الاستثناء عدا حشا وخلا المسبوقة بـ«ما» المصدرية. وهذه القرينة اللغوية المستخدمة في التعليق تعتبر من القرائن الهامة في الاستعمال العربي^{٣٤}. وهذه الأدوات على ثلاثة أنواع: الأدوات الداخلة على الجمل والأجوبة والمفردات^{٣٥}. أما الأدوات التي تدخل على الجملة فهناك تسع عشرة جملة تقدّمها الأداة من ضمن أربعة وعشرين نوعاً للجملة العربية^{٣٦}. أما الأدوات الدداخلة على الأجوبة فيظهر في اقتران جواب الشرط بحرف الجواب إذ لا يصلح الجواب أن يكون شرطاً. أما الأدوات الدداخلة على المفردات فهي حروف الجر والعطف والاستثناء والمعية والتفيسي والتحقيق والتعجب والتقليل والابتداء والنواصب والجوازات التي تجزم فعلاً واحداً.

^{٣٣} المرجع نفسه، ص. ٢٢٥

^{٣٤} المرجع نفسه، ص. ٢٢٤

^{٣٥} المرجع نفسه، ص. ٢٢٣

^{٣٦} قسم تمام محسن الأدوات في كتابه اللغة العربية معناها وبيانها إلى قسمين: الداخلة على الجمل والداخلة على المفردات. واعتمد الباحث هذا التقسيم على مقاييس ظاهرة الربط في التركيب والأسلوب العربي...، ص. ٢٦-١٧. وهي: (١) المنفية و (٢) المؤكدة و (٣) الإمكانية و (٤) الامتناعية و (٥) الأمر باللام و (٦) النهي و (٧) الدعاء سلباً و (٨) الاستفهام و (٩) العرض و (١٠) التحضيض و (١١) التنبيه و (١٢) التراخي و (١٣) النداء و (١٤) التعجب و (١٥) الإغراء و (١٦) التحدير و (١٧) الاستغاثة و (١٨) الندبة و (١٩) القسم.

٨. النغمة

ومن قرائن التعليق الفظية في السياق التغيم وهو الإطار الصوتي الذي تقال به الجملة في السياق^{٣٧}. وله أثر كبير في تفسير قضيائنا نحوية وتركيبية وصرفية وصوتية ودلالية في اللغة العربية من خلال إدراج مستوياته ووظائفه المختلفة في التغيير عن بعض المعاني النفسية والنحوية^{٣٨}. وإلى مثل هذا الرأي ذهب الدكتور عبد السلام المسدي الذي يقول إن التغيم في العربية له وظائف نحوية لأن يفرق بين أسلوب وأخر من أساليب التركيب، ومع هذا فإنه لم يحظ لدى أجدادنا ببحث مستفيض، أو تطبيق مستند إلى قواعد محددة^{٣٩}. فعوضواهذا القصور بالكلام في الوقف والسكت والفصل والوصل ونحو ذلك مما يتصل بإجراءات النطق.

والتشغيم في الكلام يقوم بوظيفة الترقيم^{٤٠} في الكتابة غير أن التغيم أوضح من الترقيم في الدلالة على المعنى الوظيفي للجملة. وربما كان ذلك لأن ما يستعمله التغيم من نغمات أكثر مما يستعمله الترقيم من علامات كالنقطة والفاصلة والشارة وعلامة الاستفهام وربما كان ذلك لسبب آخر^{٤١}.

٥. تمام حسان ومساهمته في تيسير تعليم النحو

يجمع علماء التربية على أن قواعد اللغة ليست غاية في ذاتها وإنما هي وسيلة لتقويم اللسان والقلم - فينبغي أن نعلم كذلك أن قواعد اللغة ليست السبيل الوحيد لذلك، وإنما يتعاون معها في تحقيق هذه الغاية

^{٣٧} تمام حسان، اللغة العربية، مرجع سابق، ص. ٢٢٦.

^{٣٨} الدكتور سامي عوض وعادل علي نعامة، دور التغيم في تحديد معنى الجملة العربية، مجلة جامعة تشرين الآداب والعلوم الإنسانية المجلد (٢٨) العدد (١) ٢٠٠٦ م، ص. ١٠٦.

^{٣٩} عبد السلام المسدي، التفكير اللساني في الحضارة العربية، (تونس: الدار العربية للكتب، ١٩٨١)، ص. ٢٢٦.
^{٤٠} وهي إشارة يستعان بها في النص على إيضاح المعنى، وذلك بوضع علامات محددة بين الجمل وأشباه الجمل والكلمات من شأنها أن تمنع تداخل المعاني واضطراب الأفكار وتثبت الدلالات بحيث يستطيع القارئ أن يتبع ما تتضمنه السطور من معان وما تحمله من دلالات. جميل علوش، فصول في الثقافة اللغوية، (عمان: أزمنة للنشر والتوزيع، ١٩٩٩م) ص. ٩٠.

^{٤١} تمام حسان، اللغة العربية، مرجع سابق، ص. ٢٢٦ - ٢٢٧.

البيئة اللغوية التي يشيع فيها استعمال الفصحي وكثرة المران على الصحيح المصنف من الكلام والكتابة كما ينبغي عدم المغالاة فيها بعرض ما لا يلزم منها في الحياة على التلاميذ إذ يأتي ذلك بعكس المقصود فيضر ولا يفيد^٤.

نحن - الآن - كما قال كامل الناقة - ناقلاً عن عيسى الناعوري - في حاجة إلى تطوير لغتنا بتهليل قواعدها واختصار هذه القواعد إلى الحد الأدنى الذي يمكن معه ضبطها دون تعقيد ودون فلسفات لغوية ودون حاجة إلى التأويل والتخيّج وكثرة الوجوه والجوازات التي لا مبر لها. والمطلب إذن هو:

١. الإقلال من القواعد والتسميات والقياسات والتفرعات والتخريجات والجوازات.
٢. تبسيط أسلوب العرض ليتلاءم مع المدارس والبعد عن التعقيد^٥.

وقد بذل التربويون المحدثون جهدهم على تحرير النحو من فلسفة العوامل النحوية والتخريجات التي لا جدواها والتمسوا منه ما يعين على صحة الكلام والكتابة وسلامة الضبط وتأليف الجمل خالياً من الخطأ النحوي.

وبما أن نظرية العامل التي بالغ النهاية فيها وفلسفوها تعتبر من أسباب صعوبة تعلم النحو وتعلمهها^٦، فنحن لا نذكر تعلم هذه المادتين وتعليمها في الإعراب وحفظ القواعد ومعرفتها وأخر الكلمات. فإن خلدون نفسه يقرر أن الإعراب قد فقد من اللغة العربية في عهده، وإن فقدان هذا الإعراب لم يهدِ مآداء اللغة لمعناها الصحيح البليغ بل يمكن أن يتعارض عنه بما أسماه ((قائن الكلام)) كما قال:

وأساليب الشعر وفنونه موجودة في أشعارهم هذه ماعدا حركات الإعراب في أواخر الكلم، فإن غالب كلماتهم موقفة الآخر. ويتميز عندهم الفاعل من المفعول والمبتدأ من الخبر بقرين الكلام لا بحركات الإعراب^٧.

^٤ محمود علي السمان، مرجع سابق، ص. ١٤٩-١٥٠.

^٥ محمود كامل الناقة، تعليم اللغة، مرجع سابق، ص. ٢٨٦-٢٨٧.

^٦ أحمد محترعر، البحث اللغوي، مرجع سابق، ص. ١٤٦-١٥١.

^٧ مقدمة ابن خلدون، ج ١، ص. ٣٧٨ (برنامج المكتبة الشاملة الإصدار الثاني)

وفي نفس المجال يقول به أيضاً اللغوي العربي المعاصر الدكتور تمام حسان في كتابه ((اللغة العربية معناها وبناتها)). ففي هذا الكتاب نجد أن ابن خلدون والدكتور تمام حسان يتوافقان في التسمية ((القرائن)) فهي عند ابن خلدون ((قرائن الكلام)) وعند الدكتور تمام حسان ((قرائن التعليق)) لفظية ومعنى. فإن ابن خلدون قد مرأته إطران نظرته الاجتماعية للغة على أنها ((ملكة)) تكتسب بالتعليم والمران والدرية والدكتور تمام حسان قد مرأته في إطار ((المعنى والمبنى)) وهي نظرية التي أقام عليها كتابه كله لدراسة الفصحى. وكانت القرائن ليبيان النظام النحوي فيها وفهم المعنى من خلالها جاءت النتيجة واحدة بينه وبين ابن خلدون^{٤٦}.

ويمكن تطبيق هذه النظرية أي نظرية التعليق في تعليم النحو للطلاب. فبالطريقة القياسية يورد المدرس القاعدة النحوية بإعادة صياغة التعريف للأبواب النحوية التي تشتمل على القرائن المعنوية واللفظية. وبعد ذلك يقدم أمثلة تبين تلك القاعدة. فشنانعرف المبتدأ بأنه «اسم معرفة مرفوع تقع في أول الجملة ويكون اسمًا مخبرًا عنه» بدلًا عن التعريف المعروف «الاسم المرفوع العاري عن العوامل اللفظية». تحتوي التعريف الأول أربع قرائن وهي مبني الصيغة والعالمة الإعرابية والربطة (قيمة لفظية) والإسناد (قيمة معنوية). وبالطريقة الاستقرائية يقدم المدرس الأمثلة الموضحة للقاعدة المدرورة ويناقشها مع الطلاب مستخدما القرائن اللفظية والمعنوية حتى يصل إلى فهم القاعدة.

بهاتين الطريقتين المشهورتين كان تعليم النحو العربي خاليًا عن فلسفة العامل والطراز الفلسفاني الذي يدعى بعض الناس أنه من أسباب صعوبة النحو العربي تعلمًا وتعلیما. إلى جانب آخر يحتاج المعلم إلى إنشاء الروح الحيوى في غرفة الفصل بالمناقشة بين المدرس والطلاب والطلاب بعضهم بعضاً.

٥. خلاصة

يشكك كثيرون من الناس من صعوبة النحو وخاصة الأعمى. وترجع هذه الصعوبة إلى النحو ذاته أو المدرس أو طريقة التدريس وغيرها. من ناحية المادة، تتسرّب الطراز الفلسفى والمنطقى - بالرغم من المؤيدین والمعارضین - حتى يجعلها أكثر تعقيداً. من هذه الظاهرة نشأت حركة التيسير والتبسيط

^{٤٦} علي أحمد مذكر، تدريس فنون اللغة العربية، (الكويت: مكتبة الفلاح ١٩٨٤ م)، ص. ٢٦٨ - ٢٧١

منذ زمن قد يحتى الآن. ومن هؤلاء الرجال هو تمام حسان الذي حمل لواء نظرية التعليق. تدعوهذه النظرية إلى الموازنة والربط بين المعنى (قيمة معنوية) والمبني (قيمة لفظية) لتحديد الوظيفة النحوية للكلمة العربية. هذه النظرية كافية وحدها للقضاء على حرافة العمل النحوي والعوامل النحوية لأن التعليق يحدد بواسطة القرآن معاني الأبواب في السياق ويفسر العلاقات بينها على صورة أوثق وأفضل وأكثر فعائلاً في التحليل اللغوي لهذه المعاني الوظيفية النحوية.

المراجع

- الأبناري، أبوالبركات. الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والковينين الطبعة الأولى. القاهرة: مكتبة الحانجي، ٢٠٠٢
- الجرجاني، الشريف علي بن محمد. كتاب التعريفات، ط. ٣. بيروت: دار الكتب العلمية، ١٩٨٨
- السامرائي، فراس عصام شهاب. المطابقة في النحو العربي وتطبيقاتها في القرآن الكريم، جامعة البصرة كلية الآداب، البصرة، ٢٠٠٥
- المستدي، عبد السلام. التفكير اللساني في الحضارة العربية. تونس: الدار العربية للكتب، ١٩٨١
- حسان، تمام. اللغة العربية معناها وموتها. القاهرة: الهيئة العامة المصرية العامة للكتب، ١٩٧٩
- ، ظاهرة الربط في التركيب والأسلوب العربي، مجلة مجمع اللغة العربية ج ٣، ربيع الأول ١٤٠٩ هـ - نوفمبر ١٩٨٨
- حسان، عباس. النحوافي الجزء الثالث، ط. ٤. القاهرة: دار المعارف، دون سنة
- خلدون، ابن. المقدمة، ج ١، (برنامج المكتبة الشاملة لإصدار الثاني)
- علوش، جميل. فصول في الثقافة اللغوية. عمان: أزمنة للنشر والتوزيع، ١٩٩٩
- عمر، أحمد مختار. البحث اللغوي عند العرب الطبعة السادسة. القاهرة: عالم الكتب، ١٩٨٨

مذكر، علي أحمد. تدريس فنون اللغة العربية. الكويت: مكتبة الفلاح، ١٩٨٤.

ناقة، محمود كامل. تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة: جامعة أم القرى، دون سنة.

نعامة، سامي عوض وعادل علي. دور التسليم في تحديد معنى الجملة العربية، مجلة جامعة تشرين الآداب والعلوم الإنسانية المجلد (٢٨) العدد (١) ٢٠٠٦.